

Рубцовский индустриальный институт (филиал)  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова»

## СОГЛАСОВАНО

И.о. декана ТФ  
Казанцева

Ю.В.

## Рабочая программа дисциплины

Код и наименование дисциплины: **Б1.О.2 «Иностранный язык»**

Код и наименование направления подготовки (специальности): **08.03.01  
Строительство**

Направленность (профиль, специализация): **Промышленное и гражданское  
строительство**

Статус дисциплины: **обязательная часть**

Форма обучения: **очно - заочная**

Статус	Должность	И.О. Фамилия
Разработал	доцент	Ю.В. Казанцева
Согласовал	Зав. кафедрой «ГД»	А.Ю. Павлов
	руководитель направленности (профиля) программы	О.А. Михайленко

г. Рубцовск

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция	Содержание компетенции	Индикатор	Содержание индикатора
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Использует устную и письменную формы деловой коммуникации на русском и иностранном языках
		УК-4.2	Выполняет перевод текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный(-ые) язык(и)
		УК-4.3	Использует современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	
Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	Культура речи и деловая коммуникация, Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

**3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося**

Общий объем дисциплины в з.е. /час: 6 / 216

Форма обучения	Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
очно - заочная	0	0	64	152	81

**4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**Форма обучения: очно - заочная**

**Семестр: 1**

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 3 / 108

Форма промежуточной аттестации: Зачет

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	32	76	43

### **Практические занятия (32ч.)**

- 1. Практическое занятие 1 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Введение лексики к тексту по специальности. Чтение лексики, отработка основных форм глагола.  
2. Работа с темой “Моя семья”. Введение лексики к теме, записать и отработать три формы глаголов.  
3. Политическая лексика №1 – запись лексики, отработка произношения, запись трех форм глагола.  
4. Грамматика: Определенный и неопределенный артикль. Ознакомление с грамматическим материалом. Выполнение упражнений.
- 2. Практическое занятие 2 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Контроль усвоения новой лексики, составление предложений. Чтение и перевод текста по специальности.  
2. Работа с темой “Моя семья”. Отработка лексики к теме. Чтение и перевод текста “Unsere Familie”. Выполнение лексических упражнений к тексту. Основные формы делового общения.  
3. Работа с политической лексикой №1: контроль усвоения; выполнение упражнений. Аргументированно излагать собственную точку зрения. Коммуникация в устной и письменной формах.  
4. Грамматика: Закрепление пройденного грамматического материала в устных упражнениях. Личные и притяжательные местоимения.  
5. Использование устной и письменной формы деловой коммуникации на русском и иностранном языках.
- 3. Практическое занятие 3 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста по специальности. Выполнение перевода текстов с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык.  
2. Работа с темой “Моя семья”.  
3. Введение политической лексики №2 – записать слова, отработка слов, три формы глагола, выполнение упражнений.  
4. Грамматика: Личные и притяжательные местоимения.
- 4. Практическое занятие 4 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста по специальности.  
2. Работа с темой “Моя семья”. Выполнение упражнений. Составление краткой биографии. Ответы на вопросы к теме. Принципы построения нормативной устной и письменной речи.

3. Политическая лексика №2 – выполнение упражнений. Коммуникация в устной и письменной формах.
4. Грамматика: Склонение имен существительных в единственном числе. Предлоги, употребляемые с дательным, винительным и родительным падежами.
- 5. Практическое занятие 5 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Выполнение упражнений к тексту.
2. Работа с темой “Моя семья”. Опрос темы.
3. Индивидуальный опрос политической лексики №2.
4. Контрольная работа (модуль 1).
5. Использование современных информационно-коммуникативных средств в различных сферах деятельности.
- 6. Практическое занятие 6 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Введение лексики к тексту по специальности. Чтение лексики, отработка основных форм глагола. Чтение текста.
2. Работа с темой “Мой рабочий день”. Введение лексики к теме. Отработка основных форм глаголов.
3. Записать политическую лексику №3, отработка произношения слов, записать 3 формы глаголов. Коммуникация в устной и письменной формах.
4. Грамматика: Порядок слов в простом повествовательном предложении.
- 7. Практическое занятие 7 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Выполнение упражнений к тексту. Беседа по содержанию прочитанного, составление диалогов.
2. Работа с темой “Мой рабочий день”. Чтение и перевод текста “Mein Tagesablauf”. Основные формы делового общения.
3. Работа с политической лексикой №3 – выполнение упражнений, составление предложений. Аргументированно излагать собственную точку зрения. Опрос политической лексики №3.
4. Профессиональное общение и письменный перевод.
5. Грамматика: Порядок слов в вопросительном предложении.
- 8. Практическое занятие 8 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Контроль усвоения новой лексики.
2. Работа с темой “Мой рабочий день”. Выполнение упражнений.
3. Введение политической лексики №4.
4. Грамматика: Основные формы глагола.
- 9. Практическое занятие 9 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста.
2. Работа с темой “Мой рабочий день”. Работа с лексическими упражнениями, составление диалогов.
3. Работа с политической лексикой №4 – выполнение упражнений, составление предложений. Коммуникация в устной и письменной формах.
4. Грамматика: Основные формы глагола. Таблица сильных и неправильных глаголов.
- 10. Практическое занятие 10 {беседа} (2ч.) [1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста. Выполнение лексико-грамматических упражнений к тексту.
2. Работа с темой “Мой рабочий день”. Опрос диалогов, описание своего рабочего дня (краткий рассказ). Работа с вопросами. Принципы построения

- нормативной устной и письменной речи. Опрос темы.
3. Опрос политической лексики №4.
4. Контрольная работа (модуль 2).
- 11. Практическое занятие 11 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Введение лексики к тексту по специальности.
2. Работа с темой “Россия”. Введение лексики к теме.
3. Введение политической лексики №5. Коммуникация в устной и письменной формах.
4. Грамматика: Спряжение глаголов sein, haben, werden. Спряжение слабых, сильных и неправильных глаголов в Präsens.
- 12. Практическое занятие 12 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста по специальности.
2. Работа с темой “Россия”. Чтение текста, выполнение упражнений.
3. Работа с политической лексикой №5. Аргументированно излагать собственную точку зрения.
4. Грамматика: Неопределенно-личное местоимение man.
- 13. Практическое занятие 13 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Контроль лексики к тексту. Чтение и перевод текста.
2. Работа с темой «Россия». Работа с лексико-грамматическими упражнениями к теме.
3. Работа с политической лексикой №5 – выполнение упражнений, составление предложений. Навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии.
4. Грамматика: Множественное число существительных.
- 14. Практическое занятие 14 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста. Выполнение лексико-грамматических упражнений к тексту.
2. Работа с темой “Россия”. Составление диалогов. Выполнение упражнений к тексту. Основные формы делового общения.
3. Работа с политической лексикой №5 – выполнение упражнений, составление диалогов.
4. Профессиональное общение и письменный перевод.
5. Грамматика: Склонение имен существительных во множественном числе.
- 15. Практическое занятие 15 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Выполнение лексико-грамматических упражнений к тексту.
2. Работа с темой “Россия”. Принципы построения нормативной устной и письменной речи. Составление темы.
3. Опрос политической лексики №5.
4. Контрольная работа (модуль 3).
- 17. Практическое занятие 16 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** Зачет

#### **Самостоятельная работа (76ч.)**

- 1. Самостоятельная работа {творческое задание} (19ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к опросу по темам «Моя семья», «Мой распорядок дня», «Россия»
- 2. Самостоятельная работа {творческое задание} (18ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к

опросу по газетной лексике

**3. Самостоятельная работа {творческое задание} (16ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к опросу по грамматике

**4. Самостоятельная работа {творческое задание} (5ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к обсуждению материалов текстов

**5. Самостоятельная работа {творческое задание} (9ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к выполнению теста текущего контроля по модулям

**6. Самостоятельная работа {творческое задание} (9ч.)[1,2,3,4,5]** Подготовка к зачету

### **Семестр: 2**

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 3 / 108

Форма промежуточной аттестации: Экзамен

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	32	76	38

### **Практические занятия (32ч.)**

**1. Практическое занятие 1 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Введение лексики к тексту по специальности.

2. Работа с темой “Meine Stadt”. Введение лексики к теме, отработать 3 основные формы глаголов, чтение лексики.

3. Введение политической лексики №6, запись слов, отработка произношения. Коммуникация в устной и письменной формах.

4. Грамматика: Imperfekt (Präteritum): образование, употребление и перевод на русский язык.

**2. Практическое занятие 2 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Контроль усвоения лексики. Чтение и перевод текста.

2. Работа с темой “ Meine Stadt ”. Отработка активной лексики к теме, отработка основных форм глагола, чтение и перевод текста, ответы на вопросы по содержанию. Основные формы делового общения.

3. Работа с политической лексикой №6 – отработка произношения, выполнение упражнений. Аудирование – газетная статья. Аргументированно излагать собственную точку зрения.

5. Использование устной и письменной форм деловой коммуникации на русском и иностранном языках

4. Грамматика: Imperfekt (Präteritum): образование, употребление и перевод на русский язык.

**3. Практическое занятие 3 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста. Выполнение перевод текстов с иностранного на государственный язык и с государственного на иностранный язык.

2. Работа с темой “ Meine Stadt ”. Работа с лексико-грамматическими упражнениями по теме. Принципы построения нормативной устной и письменной

речи.

3. Зачет по политической лексике №6 – индивидуальный опрос. Введение политической лексике №7 – запись и отработка произношения. Навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии.

4. Грамматика: Imperfekt (Präteritum): образование, употребление и перевод на русский язык.

**4. Практическое занятие 4 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Закрепление материала по теме в лексико-грамматических упражнениях.

2. Работа с темой “ Meine Stadt”. Работа с вопросами. Выполнение упражнений.

3. Работа с политической лексикой №7 – выполнение упражнений, составление диалогов.

4. Профессиональное общение и письменный перевод.

5. Грамматика: Perfekt: образование, употребление, перевод на русский язык.

**5. Практическое занятие 5 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Введение лексики к тексту по специальности. Чтение и перевод текста.

2. Работа с темой “ Meine Stadt ”. Опрос темы.

3. Работа с политической лексикой №7 – составление диалогов, перевод предложений с русского языка. Аргументированно излагать собственную точку зрения. Опрос лексики.

4. Контрольная работа (модуль 1).

5. Использование современных информационно-коммуникативных средства в различных сферах деятельности.

**6. Практическое занятие 6 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста.

2. Работа с темой “Deutschland”. Введение лексики к теме.

3. Введение политической лексике №8 – отработка произношения, основные формы глаголов. Коммуникация в устной и письменной формах.

4. Грамматика: Plusquamperfekt: образование, употребление, перевод на русский язык.

**7. Практическое занятие 7 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Чтение и перевод текста.

2. Работа с темой “Deutschland”. Отработка основных форм глаголов. Основные формы делового общения.

3. Работа с политической лексикой №8.

4. Грамматика: Plusquamperfekt: образование, употребление, перевод на русский язык.

**8. Практическое занятие 8 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]** 1. Закрепление материала по теме в лексико-грамматических упражнениях.

2. Работа с темой “Deutschland”. Опрос лексики к теме. Работа с лексико-грамматическими упражнениями к теме. Принципы построения нормативной устной и письменной речи.

3. Работа с политической лексикой №8 – выполнение упражнений, опрос лексики. Аргументированно излагать собственную точку зрения. Введение политической лексики №9.

4. Грамматика: Plusquamperfekt, Futurum I: образование, употребление, перевод на русский язык.

- 9. Практическое занятие 9 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Введение лексики к тексту по специальности.
  2. Работа с темой “Deutschland”. Беседа по теме. Выполнение упражнений.
  3. Работа с политической лексикой №9 – выполнение упражнений, составление диалогов. Коммуникация в устной и письменной формах. Навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии.
  4. Грамматика: Futurum I: образование, употребление, перевод на русский язык.
- 10. Практическое занятие 10 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Контроль усвоения лексики. Чтение и перевод текста.
  2. Работа с темой “Deutschland”. Работа с вопросами к теме, составление диалогов. Выполнение упражнений. Опрос темы.
  3. Зачет по политической лексике №9 – индивидуальный опрос.
  4. Контрольная работа (модуль 2).
- 11. Практическое занятие 11 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Чтение и перевод текста.
  2. Работа с темой “Berlin”. Введение лексики к теме.
  3. Работа с политической лексикой №10 – введение лексики.
  4. Профессиональное общение и письменный перевод.
  5. Грамматика: Относительное употребление времен немецкого глагола.
- 12. Практическое занятие 12 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Закрепление материала по тексту в лексико-грамматических упражнениях.
  2. Работа с темой “Berlin”. Отработка основных форм глагола, чтение и перевод текста “Berlin”. Основные формы делового общения.
  3. Работа с политической лексикой №10 – выполнение упражнений.
  4. Грамматика: Относительное употребление времен немецкого глагола.
- 13. Практическое занятие 13 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Введение лексики к тексту по специальности.
  2. Работа с темой “Berlin”. Опрос лексики к теме, выполнение лексико-грамматических упражнений к теме.
  3. Работа с политической лексикой №10 – составление предложений, перевод предложений с русского языка. Аргументированно излагать собственную точку зрения. Выполнение упражнений. Коммуникация в устной и письменной формах.
  4. Грамматика: Относительное употребление времен немецкого глагола. Выполнение упражнений.
- 14. Практическое занятие 14 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Контроль усвоения лексики. Чтение и перевод текста.
  2. Работа с темой “Berlin”. Выполнение лексико-грамматических упражнений к теме.
  3. Работа с политической лексикой №10, выполнение упражнений.
  4. Грамматика: Относительное употребление времен немецкого глагола. Выполнение упражнений.
- 15. Практическое занятие 15 {беседа} (2ч.)[1,2,3,4,5]**
1. Чтение и перевод текста.
  2. Работа с темой “Berlin”. Выполнение лексико-грамматических упражнений, беседа по теме. Принципы построения нормативной устной и письменной речи. Подготовка к составлению темы.

3. Работа с политической лексикой №10.  
4. Контрольная работа (модуль 3).  
17. **Практическое занятие 16 {беседа} (2ч.)**[1,2,3,4,5] зачет

#### **Самостоятельная работа (76ч.)**

- 1. Самостоятельная работа {творческое задание} (19ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к опросу по темам «Мой город», «Германия», «Берлин»
- 2. Самостоятельная работа {творческое задание} (18ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к опросу по газетной лексике
- 3. Самостоятельная работа {творческое задание} (16ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к опросу по грамматике
- 4. Самостоятельная работа {творческое задание} (5ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к обсуждению материалов текстов
- 5. Самостоятельная работа {творческое задание} (9ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к выполнению теста текущего контроля по модулям 1, 2, 3
- 6. Самостоятельная работа {творческое задание} (9ч.)**[1,2,3,4,5] Подготовка к экзамену

#### **5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

Для каждого обучающегося обеспечен индивидуальный неограниченный доступ к электронной информационно-образовательной среде АлтГТУ:

1. Казанцева, Ю.В. Немецкий язык: учебное пособие для студентов 1, 2 курсов направлений подготовки «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств», «Электроэнергетика и электротехника», «Строительство» / Ю.В. Казанцева; Рубцовский индустриальный институт. – Рубцовск:РИИ, 2020. – 134 с. URL: [https://edu.rubinst.ru/resources/books/Kazantseva\\_Yu.V.\\_Nemetskiy\\_yazyk\\_Posobie\\_dlya\\_1\\_2\\_kursov\\_KTM\\_\\_2020.pdf](https://edu.rubinst.ru/resources/books/Kazantseva_Yu.V._Nemetskiy_yazyk_Posobie_dlya_1_2_kursov_KTM__2020.pdf) (дата обращения 30.08.2021)

#### **6. Перечень учебной литературы**

##### **6.1. Основная литература**

2. Дождикова, Е.В. Немецкий язык для бакалавров : учебное пособие : [16+] / Е.В. Дождикова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – 2-е изд., перераб. и доп. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017. – 114 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576914> (дата обращения: 22.03.2021). – ISBN 978-5-88526-860-8. – Текст : электронный.

## 6.2. Дополнительная литература

3. Серегина, М. А. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие : [16+] / М. А. Серегина ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2020. – 158 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=612262> (дата обращения: 14.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-3505-7. – Текст : электронный.

4. Бондаренко, Т. Н. Сборник текстов и упражнений по немецкому языку для студентов технических специальностей : [16+] / Т. Н. Бондаренко ; Технологический университет, Институт проектного менеджмента и инженерного бизнеса, Кафедра иностранных языков. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 73 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=594521> (дата обращения: 14.03.2023). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4499-0609-0. – Текст : электронный.

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

5. Немецкий язык. Режим доступа: <http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php>

## 8. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Содержание промежуточной аттестации раскрывается в комплекте контролирующих материалов, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, которые хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном виде и в ЭИОС.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для успешного освоения дисциплины используются ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет. В процессе изучения дисциплины происходит интерактивное взаимодействие обучающегося с преподавателем через личный кабинет студента.

№пп	Используемое программное обеспечение
1	LibreOffice
2	Windows
3	Антивирус Kaspersky

№пп	Используемые профессиональные базы данных и информационные справочные системы
1	Бесплатная электронная библиотека онлайн "Единое окно к образовательным

	ресурсам" для студентов и преподавателей; каталог ссылок на образовательные интернет-ресурсы ( <a href="http://Window.edu.ru">http://Window.edu.ru</a> )
2	Национальная электронная библиотека (НЭБ) — свободный доступ читателей к фондам российских библиотек. Содержит коллекции оцифрованных документов (как открытого доступа, так и ограниченных авторским правом), а также каталог изданий, хранящихся в библиотеках России. ( <a href="http://нэб.рф/">http://нэб.рф/</a> )

#### **10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

<b>Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>
учебные аудитории для проведения учебных занятий
помещения для самостоятельной работы

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с «Положением об обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».